

**VASTE COMMISSIE VOOR  
TAALTOEZICHT**

**BRUSSEL, 19 -04- 1999**



De heer Directeur van de  
Ancienne Belgique vzw

Anspachlaan 110

1000 BRUSSEL

**Uw brief VAN**

**Uw KENMERK**

**ONS KENMERK**

**Bijlagen**

29.281/II/PN  
MV/MM

Mijnheer de Directeur,

Ter zitting van 18 maart 1999 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die tegen uw instelling werd ingediend, omdat zij onthaalpersoneel in dienst zou hebben dat geen Nederlands kent.

Op de vraag van de VCT om inlichtingen, antwoordde u:

*" (...) We kunnen u dan ook medelen dat de problemen ons niet ongekend zijn en dat de directie van de vzw Ancienne Belgique beslist heeft per 30 november 1997 een einde te stellen aan het contract met de onthaalfirma EME.*

*Per 1 december 1997 worden de onthaaldiensten uitgevoerd door de firma SFE, die geheel is samengesteld uit Vlaamse Nederlandstalige jongeren (...)"*.

Uit de statuten van de Ancienne Belgique vzw blijkt dat de vereniging zich tot doel stelt (artikel 3);

*"het beheren en uitbouwen van de toegewezen infrastructuur:*

- a) prioritair als een Vlaamse concertzaal van Europees formaat, in de hoofdstad;*
- b) vervolgens als een cultureel instituut met bijzondere aandacht voor de eigentijdse muziek, de jongerencultuur, het Nederlands als muzikale expressie en de hoofdstedelijke animatie. Het beheer gebeurt in overeenstemming met de bepalingen opgenomen in de overeenkomst gesloten tussen de Vlaamse Gemeenschap en de Ancienne Belgique vzw, op datum van 21 december 1994".*

De artikelen 5 en 6 van de statuten stellen het aantal en de wijze van voordracht van de leden vast:

*“elf leden worden voorgedragen door de Vlaamse regering, op voorstel van de bevoegde minister;*

*elf leden worden voorgedragen door het College van de Vlaamse Gemeenschapscommissie;*

*tien leden worden aanvaard om hun deskundigheid, op voorstel van de Raad van Beheer.”*

Anderzijds voorziet het typecontract voor huurder in punt 22:

*“de huurder of een door hem schriftelijk aangeduide vertegenwoordiger, dient gedurende de gehele huurperiode aanwezig te zijn. Deze persoon moet, in geval van problemen, namens de huurder beslissingen kunnen nemen. Het is noodzakelijk dat deze vertegenwoordiger het Nederlands machtig is.”*

En punt 37 stelt:

*“Publicitair drukwerk wordt of uitsluitend in het Nederlands gesteld, of meertalig waarbij het Nederlands als eerste taal en minstens evenwaardig aan de andere talen moet worden gepresenteerd.”*

o

o

o

De VCT is van oordeel dat de Ancienne Belgique vzw een rechtspersoon is die belast is met een taak die de grenzen van een privaat bedrijf te buiten gaat en die de wet of de openbare machten (de Vlaamse regering, de Vlaamse Gemeenschapscommissie) haar heeft toevertrouwd in het belang van het algemeen. Derhalve valt zij onder toepassing van de bepalingen van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), meer bepaald artikel 1, § 1, 2°.

Als dienst die onder het toezicht staat van de Vlaamse Gemeenschapscommissie, valt de Ancienne Belgique vzw, overeenkomstig artikel 35 van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen, onder dezelfde taalregeling als de plaatselijke diensten van een gemeente zonder speciale regeling van het Nederlandse taalgebied.

Een gelijkaardige klacht werd reeds door de VCT behandeld (advies 29.093 van 17 april 1997).

Zoals zij het al bij het onderzoek van het bovengenoemde dossier had gedaan, constateert de VCT dat:

- het gewraakte onthaalpersoneel (de “stewards”) deel uitmaakt van de onthaal- en bewakingsploeg van de vzw Europe Music Events (EME), dat op basis van een overeenkomst tussen de AB vzw en de vzw EME voor de duur van één jaar (van 1 december 1996 tot 30 november 1997) wordt ingezet. Overeenkomst die stilzwijgend kan worden verlengd.

In punt 5 van de overeenkomst wordt bepaald:

*"EME en de onder haar leiding en toezicht werkende werknemers (personeel) dient het Nederlands machtig te zijn en het Nederlands als voertaal te gebruiken. De toeschouwers worden, in eerste instantie, steeds aangesproken in het Nederlands. Tevens zal EME en de onder haar leiding en toezicht werkende werknemers (personeel) de werking en de doelstellingen van de AB respecteren en eerbiedigen."*

Er dient echter opgemerkt te worden dat het personeel van de VZW "EME", als dusdanig, niet aan de SWT onderworpen is;

- de Ancienne Belgique vzw haar overeenkomsten in het Nederlands opstelt en bovendien contractueel eist dat het personeel van de onthaal- en bewakingsploeg EME het Nederlands als voertaal gebruikt.

Aldus leeft de Ancienne Belgique vzw de bepaling na van artikel 50, SWT: "De aanstelling uit weken hoofde ook, van private medewerkers, opdrachthouders of deskundigen, ontslaat de diensten niet van de toepassing van deze gecoördineerde wetten".

De VCT adviseert derhalve dat de klacht tegen de Ancienne Belgique vzw ontvankelijk, doch ongegrond is, en zij bevestigt het advies 29.093 dat zij op 17 april 1997 uitbracht.

De VCT constateert tevens dat de klacht achterhaald is, in de zin dat de Ancienne Belgique enkele weken na het indienen van de klacht een einde stelde aan de met de firma EME afgesloten overeenkomst, en op 1 december 1997 de onthaalfirma SEE inhuurde, die geheel is samengesteld uit Nederlandstalige jongeren.

o

o

o

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT- DE WYELS